



## **One-Stop Career Center Complaint System (Sistema de Querellas)**

You have the right to file a complaint...

(Tienes el derecho de radicar una querella...)

### **If You Have a Complaint About:**

- The Massachusetts One-Stop Career Center(s) (Job Service)
- or
- A job you were sent to by the One-Stop Career Center

See the One-Stop Career Center Manager or write to:

**MassHire Lowell Career Center  
107 Merrimack Street  
Lowell, MA 01852**

**Attn. Complaint Specialist  
Nancy Gagnon**

If you have a complaint about other employment related matters, the Career Center will provide you with information about agencies that may be able to assist you.

### **Si Usted tiene una Querella Acerca de:**

- El Massachusetts One-Stop Career Center(s) (Job Service)
- or
- El trabajo al cual el One-Stop Career Center le envío

Vea al encargado del One-Stop Career Center ó escriba a:

**MassHire Lowell Career Center  
107 Merrimack Street  
Lowell, MA 01852**

**Attn. Complaint Specialist  
Nancy Gagnon**

Si tiene una querella acerca de otros asuntos relacionados con su empleo, el Career Center le dara información sobre otras agencias que le puedan ayudar.